

L'EXPRESSION DU BUT OU LA FINALITÉ

Texte de sensibilisation

TRANSANTARTICA

Médecin spécialiste de nutrition et de biologie du sport, le docteur Jean-Louis Étienne, un explorateur français, avait, depuis de longues années, conçu un grand projet : celui d'atteindre le pôle Nord en solitaire. Il réalisa son rêve et atteignit son objectif après soixante-trois jours de marche épuisante ; il était soutenu par un immense désir de vaincre à tout prix et de prouver que la capacité de résistance et d'endurance de l'homme était bien supérieure à tout ce que l'on pouvait imaginer. Le 11 mars 1986 il plantait le drapeau français sur le pôle Nord.

Dès son retour, il élaborait un autre projet, plus audacieux encore : cette fois-ci il rêvait de conquérir le pôle Sud.

En 1989, il décida de lancer la plus grande expédition jamais réalisée en Antarctique afin d'attirer l'attention du monde entier sur l'avenir de ce continent et sur le rôle qu'il pourrait jouer dans l'avenir de notre planète. Il résolut de partir avec six compagnons désireux comme lui de connaître cette immense terre gelée, grande comme l'Europe et les États-Unis réunis. Tous savaient qu'ils auraient à vaincre des obstacles géants par rapport aux capacités de l'homme. Ils voulaient être les premiers à accomplir la traversée du plus grand désert blanc du globe. Ils étaient cependant loin d'imaginer que ce rêve mis en route à leur petite échelle allait se transformer en une énorme organisation : il fallut deux ans de préparation intensive pour mettre sur pied un projet aussi périlleux.

Leur objectif était de parcourir 6300 km en 6 ou 7 mois. Ils prévoyaient de transporter leur matériel sur trois traîneaux tirés chacun par douze chiens. Ils auraient voulu prévoir des possibilités de ravitaillement en cours de route mais il leur fallut bien vite comprendre qu'après quelques centaines de mètres à l'intérieur des terres, il n'y avait plus de vie et que leur principale préoccupation serait de pouvoir subsister en autonomie pendant six mois.

Ils avaient tous les six des motivations différentes, mais ils avaient en commun la fierté de participer à une grande première et le désir de vivre intensément une aventure exceptionnelle.

Durant ces six mois, la moyenne des températures se situait entre -20° et -40° : il neigeait abondamment sur cette immensité sillonnée de crevasses qu'il fallait éviter à tout prix, alors que la plupart du temps il était impossible de les deviner tant elles étaient enfouies sous la neige ; et surtout il fallait tenir, tenir bon. Jean-Louis Étienne, le chef de l'expédition avait à cœur de soutenir le moral de chacun de ses coéquipiers. Leurs efforts, sans cesse contrecarrés par des vents violents, avaient

pour exigence de parcourir à peu près 45 km par jour et de manger juste ce qu'il fallait pour ne pas épuiser leurs provisions. Il semblait que les chiens eux-mêmes aient eu à cœur de tenir bon comme s'ils avaient compris la finalité des efforts de toute l'équipe.

Le 12 mars 1990, le pari est gagné. Les 6 000 km sont franchis. Tous sont fiers d'avoir ajouté un maillon de plus à la chaîne de l'audace et de la conquête d'un sol jamais foulé. Ils pleurent de joie en rencontrant une équipe soviétique venue à leur rencontre et partagent avec eux leur premier vrai repas depuis six mois. L'expédition est finie. Dans l'avion qui le ramène à Paris, Jean-Louis Étienne rêve de repartir naviguer sur les océans polaires, de suivre les migrations de baleines et de faire découvrir à d'autres, ces régions qui sont pour lui le sommet de la conquête humaine. Il repartira quelques années plus tard, en solitaire total cette fois-ci.

Repérage

Qui est Jean-Louis Étienne ?
Quels sont ses buts ? Ses objectifs ?
Était-il seul ?

Exploitation

Souligner dans ce texte les différentes manières d'exprimer le but. Dresser une liste des substantifs utilisés et essayer de les utiliser dans d'autres contextes.
Dresser une liste des expressions utilisées.

Les outils grammaticaux

A – Règle générale

Les expressions du but sont toujours suivies du subjonctif ou de l'infinitif.

Ex. : Je lui ai prêté mon stylo **pour qu'il puisse** écrire une carte postale.
Je leur ai téléphoné **pour les inviter** à dîner demain soir.

B – Les locutions

1. Voici les locutions les plus courantes que vous connaissez déjà

afin que	afin que... ne pas...
de crainte que	de crainte que... ne pas...
de peur que	de peur que... ne pas...
Pour que	Pour que... ne pas...

2. Voici d'autres locutions conjonctives ou prépositives dont le maniement est plus délicat. Étudiez attentivement les exemples donnés.

Avec l'idée de + infinitif : Il a agi ainsi avec l'idée de ne pas nuire à son voisin.

Avec l'intention de + infinitif : Il a agi ainsi avec l'intention de rendre service à son voisin.

Dans le but de + infinitif : Il a fait tout ce travail dans le seul but d'aider son voisin.

Dans le dessein de + infinitif : Il a agi dans le dessein de ne pas nuire à son voisin.

Dans le souci de : Il a téléphoné avant de venir dans le souci de ne pas nous déranger.

Dans l'intention de + infinitif : Il a agi ainsi dans l'intention d'aider son voisin.

De crainte de + infinitif : Il a téléphoné avant de venir de crainte de nous déranger.

De crainte que + subjonctif : Il a téléphoné avant de venir de crainte que nous ne soyons absents.

De façon à : Il a téléphoné avant de venir de façon à ne pas nous déranger.

De façon que + subjonctif : Il a payé avec sa carte de crédit de façon que son compte ne soit pas débité ce mois-ci.

De peur de + infinitif : Il a sonné de peur de se faire mordre par le chien.

De peur que + subjonctif : Il a sonné avant d'entrer de peur que le chien ne le morde.

De sorte que + subjonctif : Il a sonné avant d'entrer de sorte que le chien ne le morde pas.

En vue de + infinitif : Il travaille en vue de réussir son examen.

En vue de + nom : Il travaille en vue de sa réussite.

Pour + infinitif (ou subjonctif) : Il travaille pour avoir un bon diplôme. Il travaille pour que ses enfants puissent faire de bonnes études.

Pour + nom : Il travaille pour son examen.

3. Autres possibilités

Impératif + pour que + subjonctif :

Ex. : Mettez un bon bonnet de laine à vos enfants pour qu'ils ne prennent pas froid.
(après l'impératif d'un verbe de mouvement on peut supprimer « pour ») :

Ex. : Venez que je vous apprenne une bonne nouvelle.

Proposition relative + subjonctif :

Ex. : Je cherche une maison qui soit bien ensoleillée et qui ait une grande terrasse sur laquelle on puisse planter des arbres.

Utilisation de verbes qui indiquent un but, une recherche, un souhait, une attente :

Ex. : Je voudrais connaître votre point de vue.

Je préférerais que vous me donniez une réponse plus ferme et définitive.

J'attends que mon mari soit guéri pour faire des projets.

Les outils lexicaux

1. Quelques substantifs

L'ambition (nuance affective; sentiment d'orgueil sous-entendu): Son ambition était d'arriver le premier au sommet.

L'arrière-pensée (but non avouable): En allant le voir j'avais l'arrière-pensée de lui demander de me prêter de l'argent.

L'aspiration (but élevé): Sa plus grande aspiration était de venir en aide aux plus démunis.

Le but: Mon but essentiel actuellement est de finir mes études.

Un caprice: Maintenant elle veut un manteau de vison: c'est son nouveau caprice.

La convoitise (désir d'appropriation): Il y avait longtemps qu'il convoitait l'honneur d'hériter du château de ses ancêtres.

Le dada (langage familier; but qui devient de l'obsession): Il veut absolument que j'apprenne à jouer aux échecs; c'est son dada; il m'en reparle chaque fois que je le vois.

Le dessein (langage soutenu): En écrivant *Les Misérables*, Victor Hugo avait le dessein d'attirer l'attention du public sur la misère des pauvres.

La fin (souvent employé au pluriel): Elle est arrivée à ses fins: épouser un homme très riche.

La finalité (but philosophique ou moral): La finalité des entretiens diplomatiques pendant toute une semaine a été l'instauration de la paix entre les nations belligérantes.

L'idée: Il est parti en Normandie avec l'idée d'acheter une petite maison dans cette région.

Une lubie (but capricieux et déraisonnable): De temps en temps il prend des lubies inattendues; mais je n'y attache pas d'importance; cela passe très vite.

Une manie (un but qui devient une habitude souvent mauvaise): Il a une manie: il se lave quatre fois les mains avant de déjeuner tant il a peur des microbes.

Une marotte (but qui devient une habitude voulue): Il a la marotte des mots croisés.

L'objectif (le but est très précis): Mon objectif est d'être reçu premier à l'agrégation.

L'objet (le but est inanimé): Voici quel est l'objet de ma visite.

Un penchant (le but devient progressivement irrésistible): Il a un penchant certain pour la bonne bouteille.

Une pente (but mauvais irrésistible): Il boit de plus en plus d'alcool; il est sur la mauvaise pente.

Un plan: Il avait élaboré un plan très précis en vue du financement de ses acquisitions.

Un projet (but que l'on souhaite atteindre): Le projet de tout alpiniste français est d'arriver à atteindre le sommet du mont Blanc.

COURS/EXERCICES

Une propension (but qui devient une tendance naturelle): Il avait une propension à la bienveillance.

Un propos: «Au cours de cette conférence, mon propos est de mieux vous faire connaître les problèmes de politique intérieure qui se posent à notre gouvernement.»

Un rêve (but irréel): Mon rêve serait de passer un hiver aux Antilles.

Une soif: Il avait une grande soif d'honneurs et de décorations.

Une tendance (un but qui est une orientation): Les tendances de la mode cette année consistent à mettre en valeur le corps de la femme.

Une tocade ou toquade (but vif mais passager): Il a une véritable toquade pour cette femme; mais cela lui passera; dans quelques semaines il n'y pensera même plus.

Une visée (souvent employé au pluriel): Ses visées essentielles étaient de gagner beaucoup d'argent.

2. Les verbes ou les expressions verbales

Les verbes qui marquent une idée d'effort pour atteindre le but souhaité: s'acharner à; s'appliquer à; s'attacher à; s'efforcer de; s'employer à; s'évertuer à; s'ingénier à; tâcher de; tenter de; travailler à, etc.

Les verbes qui indiquent un but clair et précis: ambitionner de + inf.; aspirer à + nom; briguer + nom; convoiter + nom; faire en sorte que; faire l'impossible pour + inf.; faire tout son possible pour + inf.; se faire fort de + inf.; se proposer de + inf.; postuler pour + nom; poursuivre + nom; prétendre à + nom; réclamer + nom; rêver de + inf.; revendiquer + inf.; solliciter + nom; viser à + inf.

4 Pour communiquer

a) Finissez à votre gré les phrases suivantes:

1. Un Japonais qui vient passer une semaine en France a pour **objectif** de
2. Un moine a pour **aspiration**
3. **Le penchant** d'un ivrogne c'est
4. Quand on conduit une voiture **la préoccupation essentielle** est de
5. **Le projet** d'un père de famille pour ses enfants est de
6. **La marotte** d'un philatéliste est de
7. **L'ambition** d'un champion de ski consiste à
8. **Les desseins** d'un cambrioleur sont
9. **Les visées** d'un sous-directeur sont de
10. Dans quel **but** apprenez-vous le français?

EXERCICES

b) Réaliser ses objectifs

Voici un certain nombre d'objectifs. Pour les atteindre, il faut savoir employer les moyens. « Qui veut la fin, veut les moyens » dit un proverbe français. Exprimer ces moyens. Variez le plus possible les structures de vos phrases.

Ex. : Gagner de l'argent

Quand on veut gagner de l'argent, il faut savoir ne pas regarder à sa peine.

1. Avoir une bonne situation. — 2. Apporter une aide aux pays pauvres. — 3. Savoir comprendre les autres. — 4. Passer une soirée au théâtre. — 5. Ne pas perdre de vue ses amis éloignés. — 6. Habiter dans un quartier chic. — 7. Être élégant. — 8. Passer les concours des Grandes Écoles. — 9. Devenir député. — 10. Être un homme célèbre.

Exercices écrits

1 Expression du but; de peur que...; de peur de... Subjonctif ou infinitif? Terminez les phrases suivantes avec le temps qui convient.

1. Il avait mis un gros cadenas à son vélo de peur que — 2. En voyage les touristes tiennent leur sac serré sur la poitrine de peur de — 3. Les mamans inscrivent leurs enfants à toutes sortes d'activités le mercredi de peur que — 4. Il a emporté beaucoup de livres en vacances de peur de — 5. Il ne dit plus rien à sa mère de peur que — 6. Il a verrouillé toutes les portes de peur de — 7. Quand ses enfants sont dans la voiture, il prend davantage de précautions de peur que — 8. Quand je conduis, je me concentre sur ce que je fais de peur de

2 Écrivez une seule phrase avec un pronom relatif suivi du subjonctif afin de signifier un but.

Ex. : Je cherche des chaussures/Elles doivent être élégantes.

Je cherche des chaussures qui soient élégantes.

1. Je voudrais prendre une assurance/Elle me permettra de toucher une bonne indemnité le jour où j'aurai un accident.
2. Elle cherche un appartement/Il devra avoir trois pièces et être exposé au soleil.
3. Je voudrais faire un voyage enrichissant/Je voudrais qu'il m'apprenne beaucoup de choses nouvelles sur une culture que je ne connais pas.
4. Il veut une nouvelle situation/Il veut qu'elle soit bien rémunérée/Il veut qu'elle soit dans la région parisienne.
5. Un publiciste veut trouver un slogan accrocheur/Il sera simple et il reviendra à l'esprit des consommateurs au moment de leurs achats.
6. Les députés de l'opposition veulent déposer une loi de censure/Leur projet est que cette loi soit un avertissement pour le gouvernement.

EXERCICES

3 Les locutions de but

Remplacez les pointillés par une locution choisie dans la liste suivante : afin de ; afin que ; de façon à ; de sorte que ; de peur de ; de peur que ; en vue de ; pour.

1. Il travaillait son violon pendant des heures se présenter à un concours international. — 2. Il a acheté un costume très élégant sa cérémonie de mariage. — 3. Je me suis rendu à la mairie de reprendre mon dossier. — 4. Je vous écris vous soyez au courant de la situation. — 5. Elle voulait passer son permis de conduire ne plus utiliser les transports en commun. — 6. Il n'osait pas se présenter à l'examen d'échouer. — 7. Quand l'institutrice emmène les enfants dans le métro elle leur met à chacun un écriteau avec son nom autour du cou qu'ils ne se perdent pas. — 8. Les affiches électorales fleurissent sur tous les murs des élections prochaines. — 9. Il a envoyé une lettre recommandée avec accusé de réception on ne puisse pas lui reprocher de ne pas avoir écrit. — 10. Elle n'a pas pris de médicaments avoir une allergie. — 11. Les agriculteurs ont modifié leur système d'arrosage que la sécheresse ne sévisse pas cet été.

4 Réunissez en une seule phrase les éléments suivants en employant des locutions conjonctives de votre choix sauf « pour ».

Ex. : Je travaille beaucoup/Mon but est de réussir un concours.
Je travaille beaucoup de manière à réussir mon concours.

1. Je me dépêche/Mon but est de porter mon courrier à la poste avant la levée. — 2. Je parle beaucoup avec mes enfants/Mon but est de partager avec eux ce qu'ils vivent. — 3. Le gouvernement vient de proposer de nouvelles lois/Son but est d'aider les demandeurs d'emploi. — 4. Le syndic vient de réaliser un cahier des charges/Son but est que les locataires connaissent leurs obligations et leurs droits. — 5. L'architecte a présenté un projet/Son but est que la municipalité puisse construire un stade de sport. — 6. Il a implanté des bureaux dans la zone commerciale/Son but est que cela lui procure une clientèle de passage. — 7. Les écologistes veulent gagner aux prochaines élections/Leur but est de proposer des mesures pour assainir notre environnement. — 8. Il a aidé son fils tant qu'il a pu/Son but était de le valoriser au maximum.

5 Exercice lexical : remplacez les pointillés par le substantif qui convient choisi dans la liste suivante : but, dessein, détermination, fin, intention, mission, objectif, opiniâtreté, raison, résolution, rêve.

1. Elle cherchait à réaliser le de sa vie : avoir un poste de cadre supérieur. — 2. Un bon commerçant a toujours pour de satisfaire le client à tout prix. — 3. Tant que tu viseras un aussi chimérique, tu resteras toujours dans un rêve et non dans la réalité. — 4. Je n'arrive pas à comprendre les de ton chagrin. — 5. Il a pensé que nulle personne autre que vous ne saurait remplir cette

EXERCICES

— 6. Toute son action ne tendait qu'à un seul: la victoire. — 7. Elle avait pris la de se taire chaque fois que son patron lui faisait une réflexion désobligeante. — 8. Il m'a fallu montrer de pour finalement avoir accès à mon dossier. — 9. Elle est venue me voir avec une très nette: me demander de l'argent. 10. Ils veulent déménager à seule de s'éloigner de leur voisin gênant. — 11. Il m'a écrit dans l' de me souhaiter mon anniversaire. — 12. Si on manque d' la vie est monotone. — 13. Elle m'a annoncé ses projets avec une telle que j'ai compris qu'il était inutile d'objecter quoi que ce soit.

Pour aller plus loin

1 «Pour». But? Ou cause?

But: Il a travaillé tout l'été **pour payer ses études à l'étranger**

Cause: L'enfant a été grondé **pour avoir oublié d'apporter son stylo à l'école.**

Dans les phrases suivantes, dites si «pour» indique une cause ou un but.

1. Il faut manger pour vivre et non vivre pour manger (Molière). — 2. Tu dois faire l'impossible pour avoir un rendez-vous avec un médecin avant la fin de la semaine. — 3. Elle a tout tenté pour obtenir un poste à l'hôpital. — 4. On admirait Louis XIV pour son élégance et sa civilité. — 5. La boulangerie est fermée pour cause de grève du personnel. — 6. Je ne vous dirai qu'un mot: merci pour tout. — 7. Elle a changé de trottoir dès qu'elle l'a vu pour ne pas avoir à lui dire bonjour. — 8. Le médecin a finalement été mis en cause pour non-assistance de personne en danger. — 9. Il faut travailler pour gagner sa vie. — 10. Il a été condamné pour vol et escroquerie.

2 L'intentionnalité

Remplacez les pointillés par une expression d'intentionnalité choisie dans la liste suivante: dans l'espoir de; dans l'espoir que; dans l'idée de; dans l'intention de; dans l'intention que; dans le souci de; histoire de; question de.

1. Il a fait tout ce qu'il a pu de réconcilier ses parents. — 2. Il a élevé ses enfants de leur faire poursuivre des études avancées. — 3. Il a amélioré les conditions de travail de ses ouvriers d'améliorer leur rendement. — 4. Je suis venu te voir de te parler. — 5. Il a réuni ses enfants de resserrer les liens entre eux. — 6. Je vais lancer la conversation sur le sujet qui le contrarie, voir comment il va réagir. — 7. Il s'est comporté avec politesse d'éducation! — 8. Il a fait construire une grande maison de pouvoir réunir ses amis.

EXERCICES

3 Travail lexical: essayez de donner une définition des mots suivants qui comportent tous une idée de but. Introduisez-les ensuite dans une situation de votre choix.

1. Un arriviste. — 2. Un démagogue. — 3. Un « jeune loup ». — 4. Un fonceur. — 5. Un utopiste. — 6. Un rêveur. — 7. Un idéaliste. — 8. Un prétentieux. — 9. Un vantard. — 10. Un homme opiniâtre.

Travaux pratiques

1 Production écrite

a) Vous voulez faire un voyage culturel dans une région de France de votre choix. Vous vous adressez par lettre à une agence de tourisme en précisant ce que vous voulez visiter, les dates que vous envisagez, le nombre de personnes qui participeront à ce voyage et leurs motivations (aspect historique, archéologique, écologique, gastronomique, littéraire, folklorique etc.).

b) Vous avez envie de travailler dans une entreprise qui n'a cependant fait aucune offre d'emploi. Vous écrivez une lettre de candidature spontanée. Vous devez préciser avec conviction vos motivations, vos prétentions et vos buts.

2 Jeux de rôles

a) Vous êtes journaliste. Vous travaillez pour un magazine qui vous a chargé de faire l'interview d'un chanteur. Vous lui posez des questions sur ses projets, ses intentions futures, ses visées, etc.

b) Vous avez un (une) ami(e) qui adopte un comportement avec vous (ou avec quelqu'un d'autre) que vous ne comprenez pas. Vous lui posez des questions sur ses intentions en utilisant de préférence les expressions suivantes :

– Je ne comprends pas à quel jeu tu joues ?

.....

– À quoi veux-tu en venir ?

.....

– Qu'est-ce que tu as dans la tête ?

.....

– Qu'est-ce que tu mijotes ?

.....

– Quel est ton but ?

.....

EXERCICES

Texte

LES VISÉES D'UN PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

Le président Mitterrand, comme tous les présidents, rêvait de laisser à la France des traces importantes de son double septennat. Il voulait qu'après lui tous les Français de toutes les générations futures se rappellent son œuvre afin que son nom reste à la postérité comme celui d'un bâtisseur.

Dans un premier temps il a réalisé les grands projets conçus par son prédécesseur, entre autres La Villette et le musée d'Orsay. Mais il a entrepris bien d'autres projets.

Dans le domaine de l'art, il fallait à la France, au centre même de Paris, un musée qui soit le plus grand et le plus riche du monde. Le musée du Louvre existait mais tant d'œuvres étaient encore dans les réserves qu'il fallait à tout prix l'agrandir ; ce ne fut pas chose aisée car le ministère des Finances occupait une partie importante des bâtiments du Louvre. Le premier objectif fut donc d'envisager à Bercy la construction de nouveaux bâtiments pour abriter le ministère des Finances, puis ensuite d'agrandir le musée. Il fallut de longues années d'un travail incessant pour arriver à la réalisation de ces travaux. Et enfin, par tranches successives, le Grand Louvre put enfin ouvrir ses portes aux millions de visiteurs qui, ébahis, découvraient entre autres le château de Philippe Auguste mis à jour par les fouilles entreprises lors de la construction de la Pyramide. L'ensemble de la réalisation de ces grands projets dura à peu près sept ans.

Cependant François Mitterrand avait encore d'autres visées. La Bibliothèque nationale de la rue de Richelieu devenait trop petite. Les lecteurs, venus souvent du monde entier, avaient de la peine à trouver de la place. Ils devaient venir faire la queue bien avant l'heure d'ouverture et devaient retenir à l'avance les ouvrages demandés afin de ne pas les attendre plusieurs heures. Des dispositions nouvelles s'imposaient ; c'est alors que François Mitterrand conçut un autre grand projet : la construction d'une nouvelle Bibliothèque nationale dans le 13^e arrondissement de Paris. Il voulait qu'elle soit la plus grande et la plus moderne du monde. Pari hautement difficile car au même moment l'UNESCO venait de prendre en charge la reprise de la bibliothèque d'Alexandrie dans l'idée d'en faire une bibliothèque qui soit un modèle de communication avec le monde entier. Par ailleurs Chicago et Londres semblaient avoir des visées semblables et donc concurrentes. François Mitterrand affirma rapidement son dessein sans ambiguïté : « Je veux une bibliothèque qui puisse prendre en compte toutes les données du savoir dans toutes les disciplines et surtout qui puisse communiquer ce savoir à l'ensemble de ceux qui cherchent, de ceux qui étudient, de ceux qui ont besoin d'apprendre, toutes les universités, les lycées, tous les chercheurs qui doivent trouver un appareil moderne, informatisé et avoir immédiatement le renseignement qu'ils cherchent. On pourra connecter cette bibliothèque nationale avec l'ensemble des grandes universités d'Europe et nous aurons alors un instrument de recherche et de travail qui sera incomparable. J'en ai l'ambition et je le ferai. » Quelques années plus tard, au bord

EXERCICES

de la Seine, la Bibliothèque nationale François Mitterrand ouvrirait ses superbes portes dans un ensemble architectural d'une grande modernité au centre de quatre tours en forme de livres éternellement ouverts.

Questionnaire

De quels projets est-il question dans ce texte ? Citez-en cinq.

Avez-vous vu ces constructions ?

Relevez dans ce texte les diverses expressions du but que vous y rencontrerez.

Discussion

Si vous aviez des responsabilités, quels sont les projets à réaliser qui vous sembleraient prioritaires ? (contentez-vous de choisir un seul domaine).